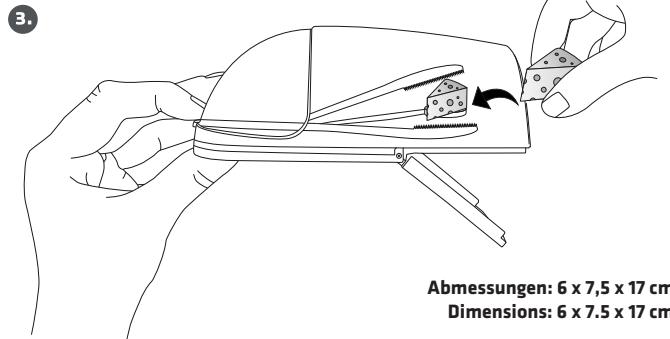
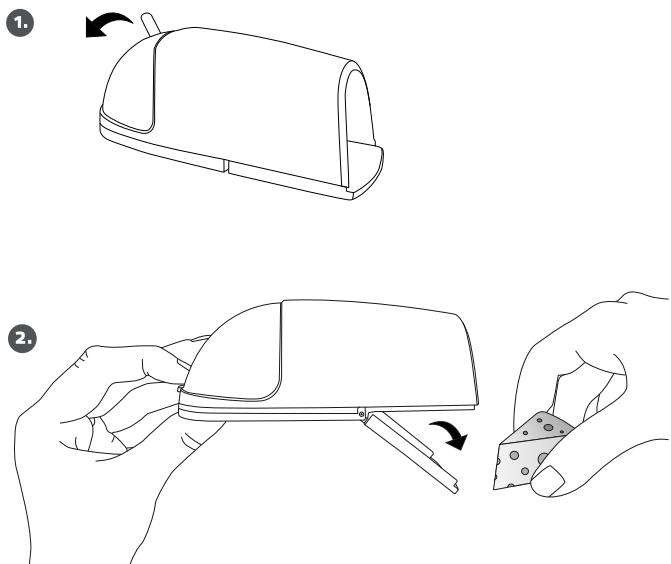


# MAUS-WEG-FALLE 2er-SET

  
GARDIGO



Abmessungen: 6 x 7,5 x 17 cm  
Dimensions: 6 x 7.5 x 17 cm

DE

## Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 623212

Stand: 09/18

Sehr geehrter Kunde,  
vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Produkts erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, lesen die Gebrauchsanweisung in Ruhe durch und benutzen Sie das Produkt in der beschriebenen Form. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Produkts mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Produkt.

## 1. Sicherheitshinweise

- Die Falle und das Verpackungsmaterial gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob die Falle für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.

## 2. Inbetriebnahme

Mäuse gehören nicht ins Haus und können zu einer Plage werden, wenn sie nicht rechtzeitig bekämpft werden. Mit dieser Mausefalle werden Mäuse hygienisch und sicher gefangen. Die Maus betritt das Kunststoffgehäuse, löst die Falle aus und wird sofort getötet. Durch das Gehäuse kann die Falle nicht versehentlich durch Haustiere oder spielende Kinder ausgelöst werden und der Anblick der toten Maus bleibt erspart.

Legen Sie einen Köder in die Falle. Ziehen Sie dazu den grünen Spannhahn (1) nach unten und halten Sie ihn fest während Sie den Köder (Leberwurst, Nuss-Nougat-Creme) (2) möglichst weit hinten auf den Auslöser legen (3). Lassen Sie erst jetzt den grünen Spannhahn los, da Sie sich sonst beim Einlegen des Köders die Finger klemmen könnten. Positionieren Sie die Falle an den Ort, an dem Mäuse gesichtet wurden. Es empfiehlt sich, Sie nahe und parallel zu einer Wand aufzustellen, da Mäuse eher dort langlaufen.

Kontrollieren Sie regelmäßig die Falle. Sie sehen, dass eine Maus gefangen wurde, wenn der grüne Spannhahn nicht mehr in seiner arretierten Position ist. Zum Entfernen der gefangenen Maus, öffnen Sie die Klappe (2) an der Unterseite der Falle und drücken Sie den grünen Spannhahn (1) herunter. Die Maus fällt heraus. Es ist zu beachten, dass Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden. Es erlischt der Gewährleistungsanspruch. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.

GB

## Instruction manual

Art.-No. 623212

Status: 09/18

Dear client,

thank you for choosing one of our quality products. In the following, we will explain the functions and operation of our product. Please take the time to read through the instructions carefully. Please take some time to read through the instructions carefully. Please note all the included safety and operating instructions. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing on the product on to a third party. If you have any questions or suggestions about this product, please contact your supplier or our service team. We would appreciate it if you would recommend us to others, and we hope you enjoy using this product.

## 1. Safety instructions

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it.
- Keep these instructions in a safe place and pass them on when giving the device to a third person.

## 2. Getting started

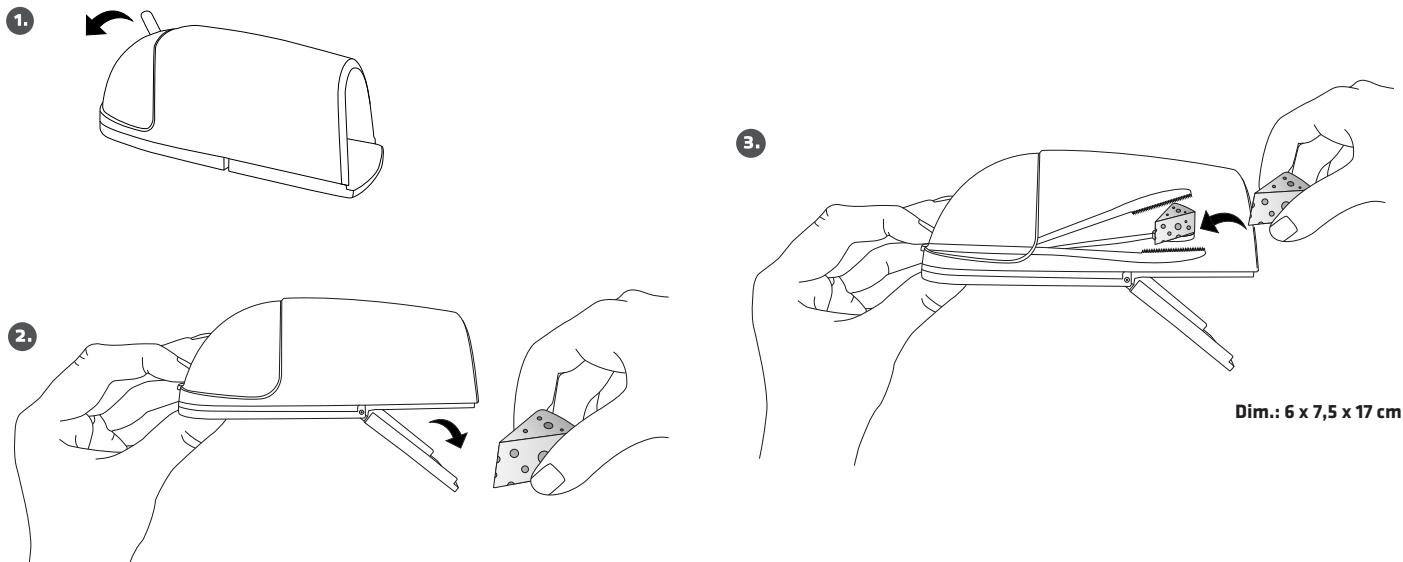
Mice don't belong in your house and can become a plague if not controlled in time. The Gardigo Hide Away Mouse Trap catches them in a hygienic and safe way. The mouse enters the plastic enclosure, triggers the trap and gets killed immediately. The enclosure ensures that the trap cannot be triggered by pets or playing children by accident. It also saves them the sight of the dead mouse.

Place a bait in the trap. For this purpose, pull down the green tensioning lever (1) whilst placing the bait (liver sausage, chocolate or hazelnut spread) (2) as far back on the trigger plate as possible (3). Only now you must release the trigger. Otherwise your finger could get caught in the trap. Place the trap in an environment infested with mice. It is recommended to place it close to and in parallel with a wall, as this is where mice prefer to run.

Check the trap regularly. The green lever not being in its locked position anymore is a visual indicator that a mouse has been caught. To dispose of the mouse, open the hatch at the bottom of the trap (2) and pull down the green tensioning lever (1) again. The mouse will drop out of the trap.

This device has a warranty of two years. As Gardigo has no control of the correct or appropriate installation and use of the device the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if it has been modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive. If you have any questions or suggestions about this product, please contact your dealer or our service centre.

# MAUS-WEG-FALLE 2er-SET



## FR Notice d'utilisation

Réf. 623212

Mise à jour : 09/18

Cher client,

merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter tous les consignes de sécurité et d'utilisation. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe du service clients. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

### 1. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez le piège, les matériaux d'emballage, etc. hors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- Veuillez conserver ce manuel et le donner en même temps que votre appareil si vous transmettez celui-ci.

### 2. Mise en route

Les souris n'appartiennent pas à la maison et peuvent devenir une nuisance si elles ne sont pas combattues à temps. Avec ce piège à souris, les souris sont attrapées hygiéniquement et en toute sécurité. La souris entre dans le boîtier en plastique, déclenche le piège et est tué immédiatement. Le piège ne peut pas être accidentellement déclenché par des animaux domestiques ou des enfants qui jouent et la vue de la souris morte est épargnée. Mettez un appât dans le piège. Tirer le levier de serrage vert (1) vers le bas et le maintenir pendant que l'appât (saucisse de foie, pâte à tartiner au chocolat ou aux noisettes) (2) aussi loin que possible sur le déclencheur (3). Vous pouvez maintenant relâcher le levier de serrage vert, sinon vous pourriez vous coincer les doigts lors de l'insertion de l'appât. Placez le piège à l'endroit où les souris ont été repérées. Il est recommandé de le placer près d'un mur et parallèlement à celui-ci, car les souris ont tendance à y courir.

Vérifiez le piège régulièrement. Vous pouvez voir qu'une souris a été attrapée quand le levier de serrage vert n'est plus dans sa position verrouillée. Pour se débarrasser de la souris piégée, ouvrez le clapet (2) au fond du piège et enfoncez le levier de serrage vert (1) à nouveau. La souris va tomber hors du piège. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages consécutifs causés par le non-respect des instructions de Gardigo. Cela s'applique également si des modifications ou des tentatives de réparation ont été effectuées sur l'appareil. Dans ces cas, la garantie expire.

Si vous avez des questions ou des suggestions concernant cet appareil, veuillez contacter votre revendeur ou notre service clients.

Service clients : [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

Votre Équipe Gardigo

## ES Manual de instrucciones

Art.-No. 623212

Estado: 09/18

Estimado cliente,

le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro producto. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este producto póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Le agradeceríamos que nos recomendará y le deseamos muchos éxitos con el uso de este.

### 1. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entrégueselo también.

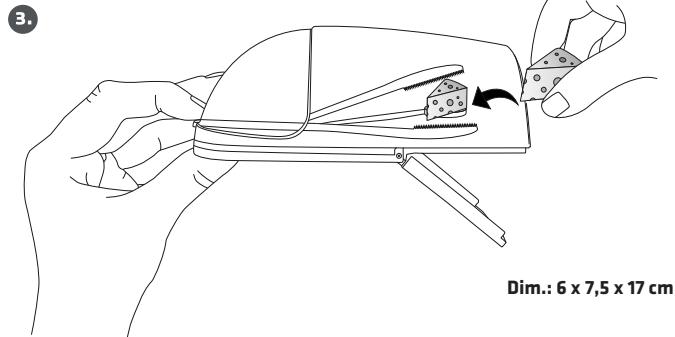
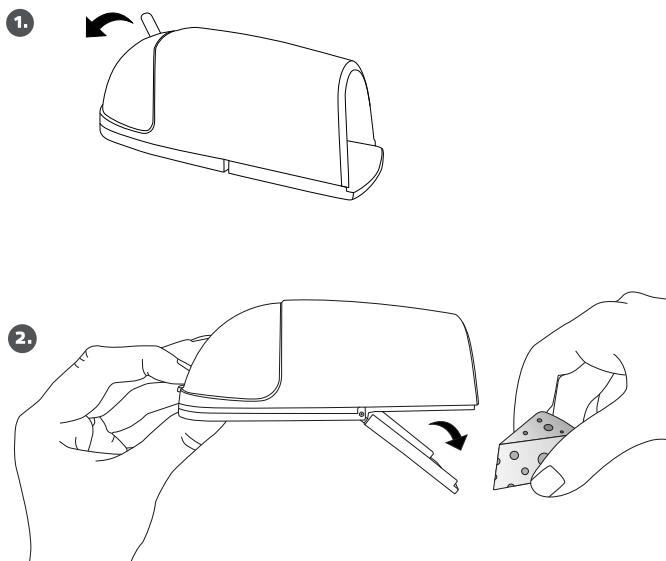
### 2. Puesta en marcha

Nadie quiere tener ratones en su hogar, ya que estos roedores pueden causar diferentes tipos de daños materiales y tener un efecto negativo desde el punto de vista sanitario. El ratón entra en la trampa, dispara la trampa y muere instantáneamente. Debido al diseño a su construcción, la trampa no puede activarse accidentalmente por mascotas o niños jugando y se evita la visión del ratón muerto. Pon un señuelo en la trampa. Para hacer esto, jale hacia abajo la palanca verde (1) y manténgala en su lugar. Pon el cebo (salchicha de hígado, crema de turrón de nueces) (2) lo más atrás posible en la placa que es el gatillo (3). Ahora suelte la palanca verde. Posicione la ratonera en alguno de los lugares que el ratón suele recorrer, por lo general junto a la pared. Revisa la trampa regularmente. Puede ver que se ha atrapado un mouse cuando la palanca verde ya no está en su posición. Para desechar del ratón, abra la tapa (2) en la parte inferior de la trampa y presione la palanca verde (1). El ratón cae de la caja.

Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

Servicio: [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

Su Equipo Gardigo



IT

## Istruzioni per l'uso

Art.-No. 623212

Stato: 09/18

Gentile cliente,

grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Per domande o suggerimenti concernenti il presente prodotto, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglieresti nostri prodotti ad altri.

### 1. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.

### 2. Messa in funzione

I topi in casa non sono sempre apprezzati e possono contribuire a creare una serie di danni alle persone, sia materiali che di salute. Con questa trappola per topi, i topi vengono catturati in modo igienico e sicuro. Il mouse entra nella trappola e viene ucciso immediatamente. A causa del custodia, la trappola non può essere accidentalmente innescata da animali domestici o da bambini. La vista del topo morto viene risparmiata. Metti una esca nella trappola. A tale scopo, spingere verso il basso la leva verde (1) e tenerla in posizione. Mettere l'esca (salsiccia di fegato, crema di nocciola di noci) (2) il più indietro possibile sulla piastra che è il grilletto (3). Ora rilascia la leva verde. Posizionare la trappola a scatto lungo il percorso del topo, generalmente lungo le pareti. Si prega di verificare più volte al giorno la trappola per topi. Si può vedere che un mouse è stato catturato quando la leva verde non è più in posizione. Smaltisci il mouse intrappolato. Aprire lo sportellino (2) nella parte inferiore del fermo e premere giù il gallo verde (1). Il topo cade fuori dalla trappola.

E' da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsigliato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo

CZ

## Návod k používání

Prod. č. 623212

Stadiul actual: 09/18

Vážený zákazníku,

děkujeme za nákup jednoho z našich kvalitních výrobků. Prosíme udělejte si čas a přečtěte si klidu návod na obsluhu. Dodržujte prosím všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze. Pokud máte otázky nebo podněty k tomuto přístroji, obraťte se prosím na Vašeho odborného prodejce nebo na naš servisní tým. Budeme rádi, když nás doporučíte dál a přejeme Vám hodně úspěchu s tímto přístrojem.

### 1. Bezpečnostní upozornění

- Zařízení, obal atd. chráňte před dětmi. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- V každém případě musí být zkontovalo zda je přístroj vhodný pro místo kde bude používán.
- Prosíme přečtěte si tento návod důkladně a v klidu. Pokud se rozhodnete přístroj prodat nebo darovat, nezapomeňte na tento návod k použití.

### 2. Uvedení do provozu

Vložte do pasti návnadu. K tomu natáhněte napínací spoušť dolů a držte ji pevně, pokud možno, co nejvíce dozadu, zatímco vkládáte návnadu (paštiku, oříškovo-nugátový krém) na spoušť. Nyní pusťte napínací spoušť, jinak byste si mohli při vkládání návnady přeskřípnout prsty. Umístěte past na místo, na kterém byly myši pozorovány. Je doporučeno položit past blízko ke zdí a paralelně s ní, protože podél ní myši běhají nejčastěji.

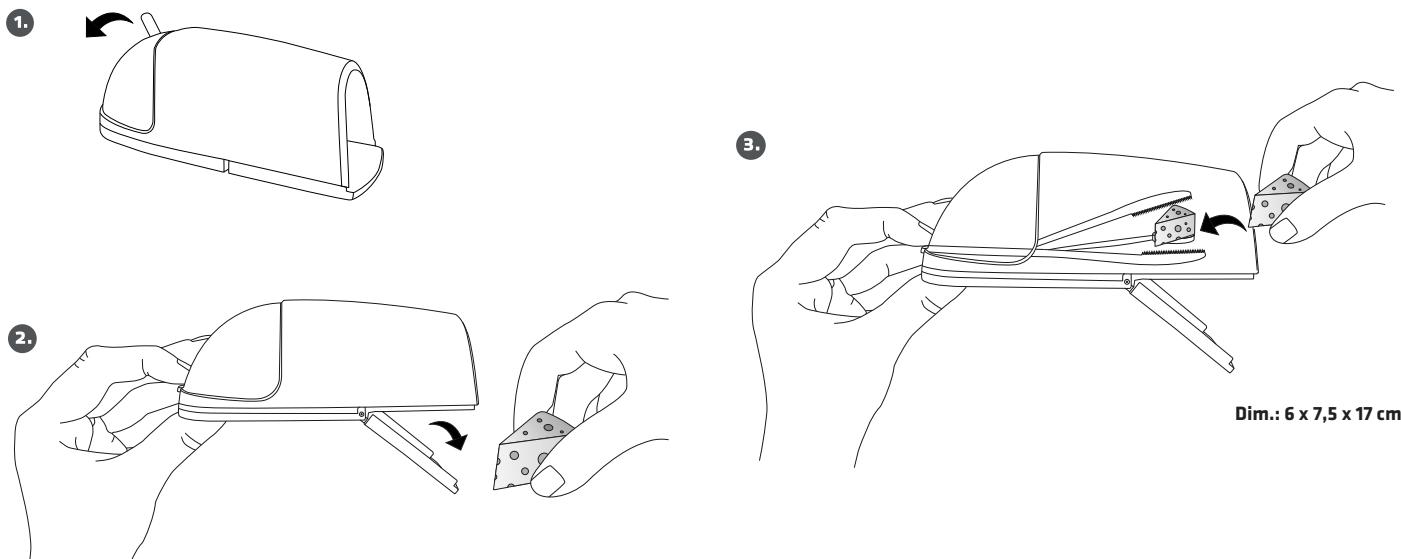
Past pravidelně kontrolujte. Pokud byla myš chycena, poznáte to tak, že červená napínací spoušť už není v uzamčené pozici. K likvidaci chycené myši otevřete klapku (2) na spodní straně pasti a stlačte zelenou napínací spoušť (1) dolů. Myš vypadne ven. Je třeba mít na paměti, že ovládací chybky či chyby z připojení, které vzniknou nedodržením návodu na obsluhu, jsou mimo vlivu Gardigo a za škody, vzniklé z tohoto důvodu, nebude převzata žádná záruka. To platí také tehdy, když byly na přístroji provedeny změny nebo pokusy o opravy, byla změněna zapojení nebo když byly použity jiné stavební součástky, stejně jako u škod a následných škod, které byly způsobeny chybou nebo nedbalou obsluhou či zneužitím. Ve všech těchto případech také zanikne záruka.

Pokud máte otázky nebo podněty k tomuto přístroji, obraťte se prosím na vašeho odborného prodejce.

Služba: service@gardigo.de

Váš tým Gardigo

# MAUS-WEG-FALLE 2er-SET



Dim.: 6 x 7,5 x 17 cm

NL

## Instructies

Art.-Nr. 623212

Status: 09/18

Beste klant,

Hartelijk dank voor de aanschaf van onze muizenvallen. Hieronder leggen we uit hoe dit product werkt en hoe het gebruikt dient te worden. Neem a.u.b. de tijd om deze gebruiksaanwijzing goed door te lezen.

### 1. Veiligheidsinstructies

- De val en het verpakkingsmateriaal bevinden zich niet in het actiegebied van de kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer in elk geval of de val geschikt is voor de betreffende locatie.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing en geef ze in wanneer het apparaat wordt overgedragen.

### 2. Inbedrijfstelling

Muizen horen niet in het huis en kunnen hinderlijk worden als ze niet op tijd worden gevonden. Met deze muizenvallen worden muizen hygiënisch en veilig gevangen. De muis komt de plastic behuizing binnen, activeert de val en wordt onmiddellijk gedood. De behuizing kan niet per ongeluk worden geactiveerd door huisdieren of spelende kinderen en de aanblik van de dode muis wordt gespaard.

Zet een aas in de val. Om dit te doen, trekt u de groene kraan naar beneden (1) en houdt u deze vast terwijl u het aas (leverworst, nootno-crème) (2) zo ver mogelijk naar achteren op de trekker plaatst (3). Laat nu pas de groene haan los, anders kunt u je vingers vastlopen als je het aas inbrengt. Plaats de val op de plaats waar muizen werden gespot. Het wordt aanbevolen om ze in de buurt van en parallel aan een muur te plaatsen, daar muizen er meestal naartoe rennen.

Controleer de val regelmatig. Je kunt zien dat er een muis is gevangen wanneer de groene haan niet langer in de vergrendelde positie staat. Om de ingesloten muis weg te gooien, open u de klep (2) aan de onderkant van de val en drukt u op de groene kraan (1). De muis valt eruit.

Opgelet: schade die voortvloeit uit het niet-naleven van de gebruiksinstructie valt buiten de controle van Gardigo en er kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor enige hieruit voortvloeiende schade. Dit geldt ook als er wijzigingen of reparaties aan het apparaat zijn uitgevoerd. De garantieclaim vervalt.

Als u vragen of suggesties over dit apparaat heeft, neemt u contact op met uw dealer of ons servicecentrum.

Service: [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

Uw Gardigo-Team